

2 Sistemas relacionados a la Vida Cotidiana

(1) Impuestos

Todas las personas que viven en Japón, aun las de nacionalidad extranjera, tienen la obligación de pagar los impuestos. Entre los tipos de impuestos están los siguientes.

① Impuesto sobre la Renta

Es el impuesto que se grava a los ingresos obtenidos durante 1 año (del 1 de enero al 31 de diciembre) por una persona, receptora de salario o por ingresos brutos de negocios.

Hay dos formas de pagar el impuesto:

A Declaración de la Renta	Haciendo el cálculo de los ingresos netos y la tasa de impuestos y declarando en la Oficina de Impuestos.
B Retención del Impuesto sobre la Renta del Empleado	El empleador deduce del salario el impuesto de la renta fijado y lo paga.

En la forma de pago B, casi no tendrá que hacer por Usted mismo los trámites, sin embargo, si los gastos médicos sobrepasan a la cantidad determinada y/o es víctima de algún desastre, hay posibilidad de la devolución del impuesto, si Usted hace la declaración.

② Impuesto de Residente (Impuesto individual del Residente de la Prefectura e Impuesto individual del Residente de la Municipalidad)

Es el impuesto que se grava a las personas que tienen domicilio en Japón al 1 de enero del año en curso. Las personas con ingresos de salario, se les deducirá de la misma manera del Impuesto de la Renta, y las demás personas deberán pagar en Bancos, etc. con la Libreta de Pago, que se les enviará todos los años en el mes de junio.

③ Impuesto de Consumo

Es la tasa de impuesto determinada por el precio, gravada en casi todas las mercancías o servicios.

④ Proporción de impuestos a los automóviles según el tipo de vehículo, Proporción de impuestos a los automóviles de motor ligero según el tipo de vehículo.

Es el impuesto que se grava a las personas con ingresos, poseedoras de automóviles, vehículos de motor ligero, motocicletas, etc. al momento del 1 de abril. Se paga en Bancos, etc. por medio del comprobante de pago enviado todos los años de abril a mayo.



“Takkun” personaje de la Oficina de Impuestos de Hiroshima

⑤ Impuesto sobre Bienes Inmuebles

Es el impuesto gravado con base al valor evaluado de los bienes inmuebles (terrenos y construcciones) y propiedades amortizables. Si es poseedor de estos al 1 de enero del año en curso, deberá hacer el pago en Bancos, etc., por medio de comprobantes de pago que se le enviarán todos los años.

⑥ Otros Impuestos

Además de los impuestos que hemos explicado, también deberá pagar impuestos al adquirir bienes inmuebles, al comprar vehículos, etc.

(2) Sistema My Number (Número Personal)

■ Sobre el envío de “My Number” (Número de Identidad Personal)

A partir de octubre de 2015, comenzó en Japón el “Sistema My Number”.

My Number es un número personal muy importante, que será necesario para hacer trámites en Ayuntamientos, etc.

A partir de octubre de 2015, se ha enviado un sobre desde la Municipalidad, al domicilio de todas las personas (a la dirección registrada en el Gobierno de la Ciudad).

Dentro del sobre hay una “Tarjeta de Notificación”, en donde está escrito My Number (número personal).

Por reformas legales, las personas a quienes les fue emitido “My Number” a partir del 25 de mayo de 2020 (quienes nacieron posterior a esa fecha, o quienes se mudaron desde el extranjero, etc.), no se les emite la Tarjeta de notificación, sino la “Notificación del Número Personal”.

■ Por favor cuide mucho el Número Personal (My Number)

Guarde cuidadosamente la “Tarjeta de Notificación” o la “Notificación del Número Personal”, no la tire ni destruya.

Para evitar que sea utilizado ilegalmente, no enseñe ni diga su número personal (My Number) a otras personas, sin que haya necesidad de hacerlo.

■ Podrá recibir la “Tarjeta My Number” (Tarjeta del Número Personal)

En la “Tarjeta My Number”, está escrito el número personal y también le sirve como comprobante de identidad. Es una tarjeta muy útil, porque dependiendo de la Ciudad, le servirá incluso para solicitar el Certificado de Residencia, en las tiendas de conveniencia.

Para recibir la “Tarjeta My Number”, llene la solicitud adjunta a la “Tarjeta de Notificación” o a la “Notificación del Número Personal” que le ha llegado, escribiendo los rubros necesarios y envíela de regreso a la Municipalidad.

■ Si tiene dudas al respecto

Vea la página de internet o llame al número telefónico de abajo. También puede preguntar en el Ayuntamiento u Oficina Municipal de su domicilio.

○ Página de Internet 【Oficina del Gabinete de Japón】 My Number (Sistema de Seguro Social, Sistema de Número Tributario)	
https://www.cao.go.jp/bangouseido/	
○ Call Center (inglés, chino, coreano, español, portugués) Entre semana: 9:30 a 20:00, sábados y domingos: 9:30 a 17:30 (Excepto vacaciones de año nuevo)	
【Asuntos referentes al Sistema My Number】	☎0120-0178-26 (sin costo)

【Reportes por robo o extravío para solicitar el bloqueo ☎0120-0178-27 (sin costo) temporal de la Notificación del Número Personal, Tarjeta de Notificación o Tarjeta My Number】